

Séance ordinaire du 10 septembre 2019

Le comité exécutif de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire le mardi dix septembre deux mille dix-neuf à neuf heures trente-cinq, à la salle du comité de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Lévis.

Sont présents : les membres du comité exécutif Serge Côté, Brigitte Duchesneau, Guy Dumoulin, Clément Genest et Janet Jones, formant quorum sous la présidence du président Gilles Lehouillier.

Assistent à la séance : Simon Rousseau, directeur général, Dominic Deslauriers, directeur général adjoint – développement durable (partiellement), Gaétan Drouin, directeur général adjoint – services de proximité (partiellement), Christian Tanguay, directeur général adjoint – services administratifs (partiellement), David Chabot, directeur par intérim du Bureau de la mairie (partiellement), et Marlyne Turgeon, secrétaire.

CE-2019-10-70

Adoption de l'ordre du jour

Il est résolu d'adopter l'ordre du jour de la séance du comité exécutif du 10 septembre 2019.

CE-2019-10-71

Vente d'une partie du lot 2 660 368 du cadastre du Québec (secteur Lévis) affectation du fruit de la vente et confirmation relative à l'utilisation de cette partie de lot

[Document d'aide à la décision INF-BI-2019-036](#)

Il est résolu de vendre une partie du lot 2 660 368 du cadastre du Québec, d'une superficie de 127,9 mètres carrés, telle qu'elle est montrée et selon les conditions prévues à l'avant-contrat joint à la fiche de prise de décision INF-BI-2019-036, à Location IMAFA, S.E.C., les frais relatifs à cette transaction à être assumés par l'acquéreur, d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution, d'affecter le produit de la vente à la réserve financière pour le développement du territoire en matières économique, environnementale, patrimoniale et historique et de confirmer que cette partie de lot n'est plus affectée à l'utilité publique.

CE-2019-10-72

Besoin de main-d'œuvre à la Direction de l'environnement

[Document d'aide à la décision GCH-2019-049](#)

Il est résolu d'autoriser le mouvement de main-d'œuvre à la Direction de l'environnement, tel qu'il est précisé à la fiche de prise de décision GCH-2019-049.

CE-2019-10-73

Autorisation à des membres du conseil de la Ville aux fins de leur participation à une activité au bénéfice de Service d'Entraide de Pintendre

et aide financière à cet organisme

[Document d'aide à la décision GRE-2019-193-R-1](#)

Il est résolu d'autoriser les membres du conseil de la Ville Isabelle Demers, Ann Jeffrey et tout autre membre intéressé à participer à l'activité organisée au bénéfice de Service d'Entraide de Pintendre, le 15 septembre 2019 à Lévis, et à dépenser en conséquence un montant maximal équivalent au coût d'admission à cet événement.

Il est également résolu d'accorder une aide financière de 1 000 \$ à cet organisme, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

CE-2019-10-74**Aide financière à Fondation du Sixième**

[Document d'aide à la décision GRE-2019-207](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 1 000 \$ à Fondation du Sixième, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

CE-2019-10-75**Aide financière à Société d'horticulture et d'écologie de St-Nicolas**

[Document d'aide à la décision GRE-2019-208](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 400 \$ à Société d'horticulture et d'écologie de St-Nicolas, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

CE-2019-10-76**Aide financière à Revitalisation Village Saint-Nicolas**

[Document d'aide à la décision GRE-2019-209](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 550 \$ à Revitalisation Village Saint-Nicolas, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

CE-2019-10-77**Autorisation à des membres du conseil de la Ville aux fins de leur participation à une activité au bénéfice du Club Lions Lévis inc. et aide financière à cet organisme**

[Document d'aide à la décision GRE-2019-210](#)

Il est résolu d'autoriser les membres du conseil de la Ville Serge Côté, Steve Dorval, Brigitte Duchesneau, Guy Dumoulin, Ann Jeffrey et tout autre membre intéressé à participer à l'activité organisée au bénéfice de Club Lions Lévis inc., le 25 octobre 2019, à Lévis, et à dépenser en conséquence un montant maximal équivalent au coût d'admission à cet événement.

Il est également résolu d'accorder une aide financière de 700 \$ à cet organisme, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

CE-2019-10-78**Aide financière à Société d'histoire de Saint-Romuald**
[Document d'aide à la décision GRE-2019-211](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 550 \$ à Société d'histoire de Saint-Romuald, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

CE-2019-10-79**Aide financière à La Société St-Vincent de Paul de Québec (conférence St-Louis de Pintendre)**
[Document d'aide à la décision GRE-2019-212](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 500 \$ à Société St-Vincent de Paul de Québec (conférence St-Louis de Pintendre), pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

CE-2019-10-80**Aide financière à Société Grand Village**
[Document d'aide à la décision GRE-2019-213](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 2 000 \$ à Société Grand Village, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

CE-2019-10-81**Aide financière à Patro de Lévis**
[Document d'aide à la décision GRE-2019-214](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 400 \$ à Patro de Lévis, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

CE-2019-10-82**Aide financière à Revitalisation Village Saint-Nicolas**
[Document d'aide à la décision GRE-2019-216](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 1 000 \$ à Revitalisation Village Saint-Nicolas, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

CE-2019-10-83**Aide financière à Club de patinage artistique St-Étienne**
[Document d'aide à la décision GRE-2019-218](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 300 \$ à Club de patinage artistique St-Étienne, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

CE-2019-10-84

Aide financière à Association de Baseball Chaudière-Ouest

[Document d'aide à la décision GRE-2019-219](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 600 \$ à Association de Baseball Chaudière-Ouest, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

CE-2019-10-85

Aide financière à Alliance-Jeunesse Chutes-de-la-Chaudière

[Document d'aide à la décision GRE-2019-220](#)

Il est résolu d'accorder une aide financière de 1 000 \$ à Alliance-Jeunesse Chutes-de-la-Chaudière, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

CE-2019-10-86

Autorisation à des membres du conseil de la Ville aux fins de leur participation à une activité au bénéfice d'Atelier occupationnel Rive-Sud et aide financière à cet organisme

[Document d'aide à la décision GRE-2019-223](#)

Il est résolu d'autoriser les membres du conseil de la Ville Serge Côté, Steve Dorval et tout autre membre intéressé à participer à l'activité organisée au bénéfice d'Atelier occupationnel Rive-Sud, le 19 septembre 2019 à Lévis, et à dépenser en conséquence un montant maximal équivalent au coût d'admission à cet événement.

Il est également résolu d'accorder une aide financière de 1 300 \$ à cet organisme, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

CE-2019-10-87

Autorisation à des membres du conseil de la Ville aux fins de leur participation à une activité au bénéfice de Club Lions St-Étienne/St-Nicolas/St-Rédempteur inc. et aide financière à cet organisme

[Document d'aide à la décision GRE-2019-224](#)

Il est résolu d'autoriser le membre du conseil de la Ville Isabelle Demers et tout autre membre intéressé à participer à l'activité organisée au bénéfice de Club Lions St-Étienne/St-Nicolas/St-Rédempteur inc, le 7 septembre 2019 à Saint-Gilles, et à dépenser en conséquence un montant maximal équivalent au coût d'admission à cet événement.

Il est également résolu d'accorder une aide financière de 850 \$ à cet organisme, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

CE-2019-10-88**Autorisation à des membres du conseil de la Ville aux fins de leur participation à une activité au bénéfice de Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny**

[Document d'aide à la décision GRE-2019-225](#)

Il est résolu d'autoriser les membres du conseil de la Ville Brigitte Duchesneau, Janet Jones et tout autre membre intéressé à participer à l'activité organisée au bénéfice de Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 10 septembre 2019 à Lévis, et à dépenser en conséquence un montant maximal équivalent au coût d'admission à cet événement.

CE-2019-10-89**Autorisation à des membres du conseil de la Ville aux fins de leur participation à une activité au bénéfice de Société canadienne de la sclérose en plaques, section Chaudière-Appalaches et aide financière à cet organisme**

[Document d'aide à la décision GRE-2019-227](#)

Il est résolu d'autoriser les membres du conseil de la Ville Brigitte Duchesneau, Ann Jeffrey et tout autre membre intéressé à participer à l'activité organisée au bénéfice de Société canadienne de la sclérose en plaques, section Chaudière-Appalaches, le 18 septembre 2019, à Lévis, et à dépenser en conséquence un montant maximal équivalent au coût d'admission à cet événement.

Il est également résolu d'accorder une aide financière de 1 400 \$ à cet organisme, pour le maintien de ses activités auprès de la population lévisienne.

CE-2019-10-90**Désignation de personnes à titre d'inspectrices ou d'inspecteurs pour l'application des règlements numéros 134 et 135 de la Société de transport de Lévis**

[Document d'aide à la décision INF-2019-013](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'approuver la recommandation de la Société de transport de Lévis, à l'effet de désigner à titre d'inspectrices ou d'inspecteurs de cette société les personnes dont le nom figure sur la résolution numéro 2019-090 de cette société, tel qu'il est indiqué à la fiche de prise de décision INF-2019-013.

CE-2019-10-91**Dépôt des amendements budgétaires et virements de fonds de la Société de transport de Lévis**

[Document d'aide à la décision INF-2019-014](#)

Le rapport des amendements budgétaires et virements de fonds pour la période du 1^{er} avril au 30 juin 2019 de la Société de transport de Lévis, est déposé, à titre d'information.

Il est résolu de déposer le rapport à la prochaine séance du conseil de la Ville.

CE-2019-10-92**Projet de règlement modifiant le Règlement RV-2019-19-17 sur la création d'une réserve financière pour la mise à niveau et le développement de la centrale d'urgence 9-1-1, du centre de relève et du service de répartition des appels aux corps de police municipaux**

[Document d'aide à la décision POL-2019-013](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'adopter le Règlement modifiant le Règlement RV-2019-19-17 sur la création d'une réserve financière pour la mise à niveau et le développement de la centrale d'urgence 9-1-1, du centre de relève et du service de répartition des appels aux corps de police municipaux, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision POL-2019-013.

Ce règlement a pour objet de modifier le mode de financement de la réserve financière afin que celle-ci puisse être constituée de l'excédent de tous les nouveaux revenus prévisibles sur les nouvelles dépenses prévisibles.

CE-2019-10-93**Entente à intervenir avec le ministère de la Sécurité publique concernant le remboursement de coûts admissibles engagés dans le cadre du G7 de 2018**

[Document d'aide à la décision INC-2019-012](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville de conclure l'entente à intervenir avec le ministère de la Sécurité publique, concernant le remboursement des coûts admissibles engagés pour assurer les mesures de sécurité exceptionnelles requises pour le déroulement du G7 de 2018, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision INC-2019-015, et d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution.

CE-2019-10-94**Dépôt du procès-verbal de la réunion du comité des finances tenue le 28 juin 2019**

[Document d'aide à la décision FIN-2019-025](#)

Le procès-verbal de la réunion du comité des finances de la réunion tenue le 28 juin 2019, est déposé, à titre d'information.

CE-2019-10-95**Dépôt de la liste des déboursés pour la période du 9 mai 2019 au 15 août 2019**

[Document d'aide à la décision FIN-2019-026](#)

La liste des déboursés pour la période du 9 mai 2019 au 15 août 2019, est déposée, à titre d'information.

CE-2019-10-96**Avenant au bail intervenu avec 9296-0194 Québec inc. concernant la location de deux patinoires (secteur Saint-Romuald)**

[Document d'aide à la décision DEV-2019-087](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville de conclure l'avenant 3 au bail à intervenir avec 9296-0194 Québec Inc., concernant la location de deux patinoires (secteur Saint-Romuald), tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DEV-2019-087, et d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document requis pour donner plein effet à la présente résolution.

CE-2019-10-97**Modification de la résolution CE-2016-10-04 « Approbation du plan de cadastre pour le prolongement des rues de l'Estran et des Viréos (secteur Saint-Nicolas), entente relative à des travaux municipaux à intervenir avec le Promoteur, 9291-8150 Québec inc., acquisition des lots 5 871 549 et autres du cadastre du Québec et financement afférent »**

[Document d'aide à la décision BP-2019-021](#)

Il est résolu modifier la résolution CE-2016-10-04 « Approbation du plan de cadastre pour le prolongement des rues de l'Estran et des Viréos (secteur Saint-Nicolas), entente relative à des travaux municipaux à intervenir avec le Promoteur, 9291-8150 Québec inc., acquisition des lots 5 871 549 et autres du cadastre du Québec et financement afférent » par l'ajout, au deuxième alinéa, du paragraphe suivant :

- « acquérir à titre gratuit le lot 5 871 547 du cadastre du Québec, les frais relatifs à cette transaction à être assumés par 9291-8150 Québec inc., d'autoriser le maire et la greffière à signer tout document à cet effet et de décréter que ce lot est affecté à l'utilité publique, conditionnellement à son acquisition. »
-

CE-2019-10-98**Attribution de contrats pour la fourniture et la livraison de lames, sabots et accessoires pour équipements de déneigement**

[Document d'aide à la décision APP-2019-121](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'attribuer le contrat pour la fourniture et livraison de lames, sabots et accessoires pour équipements de déneigement (appel d'offres 2019-50-51), à Robitaille Équipement, au prix mentionné à sa soumission, pour une dépense estimée à 319 639,80 \$, avant TPS et TVQ, pour une durée de 3 ans, conformément au devis et à sa soumission.

CE-2019-10-99**Renouvellement des contrats d'assurance de dommages des organismes bénévoles de la Ville pour la période du 1^{er} octobre 2019 au 1^{er} octobre 2020**

[Document d'aide à la décision APP-2019-123](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville de renouveler les contrats d'assurance de dommages des organismes bénévoles de la Ville pour la période

du 1^{er} octobre 2019 au 1^{er} octobre 2020, selon les paramètres indiqués à la fiche de prise de décision APP-2019-123.

CE-2019-11-00

Dépôt du rapport annuel sur l'application du Règlement RV-2018-17-91 sur la gestion contractuelle

[Document d'aide à la décision APP-2019-085](#)

Le rapport annuel sur l'application du Règlement RV-2018-17-91 sur la gestion contractuelle pour la période de 2018 et 2019, est déposé, à titre d'information.

Il est résolu de déposer ce rapport au conseil de la Ville, à titre d'information.

CE-2019-11-01

Dépôt de la liste des amendements budgétaires numéros 106 à 168, traités entre le 9 mai 2019 et le 15 août 2019

[Document d'aide à la décision FIN-2019-027](#)

La liste des amendements budgétaires portant les numéros 106 à 168, traités entre le 9 mai 2019 et le 15 août 2019, est déposée, à titre d'information.

CE-2019-11-02

Attribution du contrat pour la fourniture de services professionnels relatifs à l'agrandissement du dépôt à neige usée du secteur Charny

Document d'aide à la décision APP-2019-126

Il est résolu d'attribuer le contrat pour la fourniture de services professionnels relatifs à l'agrandissement du dépôt à neige usée du secteur Charny (appel d'offres 2019-55-79), à Stantec experts-conseils inc., 1984, au prix mentionné à sa soumission, pour une dépense estimée à 131 975,00 \$, avant TPS et TVQ, conformément au devis et à sa soumission.

CE-2019-11-03

Demande d'appui au projet de l'agrandissement de bâtiments et d'installations de Les Sentiers La Balade de Lévis

[Document d'aide à la décision DVC-SPO-2019-011](#)

Il est résolu de recommander au conseil de la Ville d'appuyer les démarches de Les Sentiers la Balade de Lévis, concernant l'obtention de subventions gouvernementales relatives au projet de l'agrandissement de ses bâtiments et d'installations.

CE-2019-11-04

Financement de la dépense relative au détournement du ruisseau de la Savane (rue Lapointe, secteur St-Rédempteur)

[Document d'aide à la décision GEN-2019-086](#)

Il est résolu de financer la dépense additionnelle relative au projet de

détournement du ruisseau de la Savane sur la rue Lapointe (secteur Saint-Rédempteur) au montant maximal de 220 000 \$, à même le règlement d'emprunt RV-2019-19-05.

CE-2019-11-05**Attribution du contrat pour la déconstruction et la démolition au 555, rue Saint-Joseph**

[Document d'aide à la décision APP-2019-129](#)

Il est résolu d'attribuer le contrat pour la déconstruction et la démolition au 555, rue Saint-Joseph (appel d'offres (2019-50-78), à C.F.G. Construction inc., au prix mentionné à sa soumission, pour une dépense estimée à 109 420,00 \$, avant TPS et TVQ, conformément au devis et à sa soumission.

CE-2019-11-06**Levée de la séance**

La séance est levée à 12 h 50.

Gilles Lehouillier, président
du comité exécutif

Marlyne Turgeon, secrétaire
du comité exécutif
